

ANDMEKAITSETEATIS

(Viimati muudetud: 12. detsembril 2017.)

Gedeon Richter Plc. (edaspidi: Ettevõtte) on võtnud kohustuse kaitsta isikute privaatsust. Selle teatisega teavitatakse Teid sellest, kuidas töödeldakse isikuandmeid, mida me kasutajatelt (edaspidi ühiselt: Andmesubjektid) kogume. Alla 16-aastastel andmesubjektidel (edaspidi: Alaealised) ei ole õigust kasutada meie teenuseid ja me palume Alaealistel isikuandmeid ettevõttele mitte esitada.

Palun lugege see Andmekaitseteatis läbi koos meie üldiste Kasutustingimustega.

Meil on õigus andmekaitseteatist igal ajal muuta, värskendades seda postitust, kusjuures vajaduse korral palume Teilt muudatusteks nõusolekut. Seda, millal Andmekaitseteatist viimati muudeti, näeb teatise ülaosas märke „Viimati muudetud“ alt.

Veebisait kuulub Gedeon Richter Plc.-le (registreeritud asukoht: H-1103 Budapest, 19-21 Gyömrői út, Ungari; äriregistrikood: Cg. 01-10-040944; edaspidi: meie või ettevõtte), kes hoiab seda käigus reklaamiagentuuri Progressive Studio Kft. kaudu (veebisaidi arendus, hooldus ja majutus).

KES ON ANDMETE VASTUTAV TÖÖTLEJA?

Andmete vastutav töötaja on Ettevõtte (registreeritud asukoht: H-1103 Budapest, 19-21 Gyömrői út, Ungari; äriregistrikood: Cg. 01-10-040944; edaspidi: meie või Ettevõtte).

MIS ON ANDMETÖÖTLUSE EESMÄRK?

Käitleme isikuandmeid, et pakkuda Teile soovitud teenuseid. Andmetöötamise eesmärk on:

- (i) täita neid taotlusi, mille olete esitanud veebisaidil (edaspidi: Veebisait) märgitud kontaktandmetel; vastata Teie järelepärimistele või taotlustele (sealhulgas selleks eraldi ettenähtud e-posti aadressil saadetud meditsiinalastele järelepärimistele);
- (ii) tagada kõrvaltoimete kohta teadete esitamiseks sidekanal, et võimaldada ravimiohutuse järelevalve tegemist. Kui klõpsate nupul „Körvalnähust teavitamine“, suunatakse Teid edasi järgmisel aadressil asuval veebilehele: <http://www.richter.hu/en-US/contact/Pages/Adverse-event-reporting.aspx>. Sellel veebilehel, kuhu Teid edasi suunatakse, kehtivad eraldi kasutustingimused, mida kohaldatakse teadete suhtes, mille Andmesubjektid on kõrvaltoimete kohta esitanud;
- (iii) funktsiooni „Mul on kohe vaja hädaabi kontratseptiivi“ all paikneva testi „Kui palju aega mul veel on tableti Escapelle Aftersex võtmiseks“ tulemuste arvutamiseks;
- (iv) aidata Teil leida apteek;
- (v) aidata Teil kontakteeruda günekoloogiga;
(edaspidi ühiselt: Teenused).

Andmesubjektidelt kogutud isikuandmeid käitlevad meie töötajad; me hoiame isikuandmeid konfidentsiaalsena ning kasutame neid õiguspärastel ja asjakohastel eesmärkidel, et pakkuda Teile meie Teenuseid, sealhulgas selleks, et

- (a) tuvastada meie Teenuseid kasutavad Andmesubjektid;
- (b) hinnata ja täiustada meie Teenuseid, sealhulgas selleks, et teha veebianalüüse ja statistikat;

- (c) kaitsta end pettuste ja kuritarvituste eest ning neid ennetada, samuti selleks, et tagada meie Veebisaidil teabevahetuse turvalisus.

Me võime töödelda Teie isikuandmeid ka Teile varem teatatud muudel eesmärkidel, kui need on otseselt seotud ning vastavad Andmekaitseteatises märgitud eesmärkidega.

MIS ON ANDMETÖÖTLUSE ÕIGUSLIK ALUS?

Kui Andmekaitseteatises ei ole märgitud teisiti, on Teie isikuandmete töötlemine vabatahtlik ja põhineb Teie omal soovil antud nõusolekul. Teil on õigus nõusolek igal ajal tagasi võtta. Nõusoleku tagasivõtmine ei mõjuta enne tagasivõtmist toimunud andmetöötluse õiguspärasust. Kui Te ei anna nõutavaid isikuandmeid, võib juhtuda, et me ei saa Teile oma teenuseid pakkuda.

Andmetöötluse õiguslik alus kõrvaltoimetest teatamise korral tuleneb õigusaktidest, kusjuures kõrvaltoimetest teatamiseks klõpsake nupul „Körvalnähtudest teatamine“, seejärel suunatakse Teid edasi teisele veebilehele, mis asub järgmisel aadressil: <http://www.richter.hu/en-US/contact/Pages/Adverse-event-reporting.aspx>. Sellel veebilehel, kuhu Teid edasi suunatakse, kehtivad eraldi kasutustingimused, mida kohaldatakse teadete suhtes, mille Andmesubjektid on kõrvaltoimete kohta esitanud.

MILLISEID ISIKUANDMEID ME VÕIME KOGUDA?

Oma tegevuse käigus ja eespool toodud eesmärkidel töötleme (kogume) me alljärgnevaid Andmesubjektide isikuandmeid.

- **Nimi** (ees- ja perekonnanimi): see teave võimaldab meil Teid tuvastada. Kui Te nõustute uudiskirja saamisega, peame Teie nime ja e-posti aadressi salvestama.
- **Eelistatav keel**: see teave võimaldab meil saata Teile teateid keeltes, mida Te mõistate.
- **E-posti aadress**: see teave võimaldab meil Teid tuvastada ja saata Teile teateid, sealhulgas otseturunduse sõnumeid (kui Te olete nõus niisuguseid teateid saama).
- **Teave kõrvaltoimete kohta**: see teave on meile vajalik selleks, et kõrvaltoimeid puudutavaid andmeid töödelda, kõrvaltoimeid uurida ja teavitada neist järelevalveasutust. Teie teates peab olema märgitud järgnev: kõrvaltoimest teataja nimi, Teie telefoninumber, e-posti aadress ja amet, teave patsiendi kohta, patsiendi initialsid, sünniaeg, vanus ja sugu, kõrvalnähu, sealhulgas tekkinud sümptomite kirjeldus, kõrvaltoimete, halva seisundi, patsiendi haigusloo ja muude haiguste kirjeldus vabas vormis, tekkinud kahjulikud tagajärjed (nt surm), otsene oht elule, vajalik ravi, püsiv või oluline terviseseisundi halvenemine või mingi funktsiooni kadu, tekkinud arenguhäired või sünnidefektid, teave ravimite kohta, ravimite manustamise algus- ja lõppkuupäev ning võetud ravimid. Körvalnähtudest teatamise kord on alljärgnev. Kui klõpsate nupul „Körvalnähtudest teatamine“, suunatakse Teid edasi järgmisel aadressil asuvale veebilehele: <http://www.richter.hu/en-US/contact/Pages/Adverse-event-reporting.aspx>. Link võib muutuda. Sellel veebilehel, kuhu Teid edasi suunatakse, kehtivad eraldi kasutustingimused, mida kohaldatakse teadete suhtes, mille Andmesubjektid on kõrvaltoimete kohta esitanud. Ka veebilehel, millele Teid ümber suunatakse, on kõrvaltoimete kohta antud teabe osas vastutavaks töötlejaks Ettevõtte.
- **Edastatud sõnumiga seotud teave**: me säilitame Teiega toimunud teabevahetust, sealhulgas Teie esitatud kaebusi ja sõnumite kättesaamise kinnitusi, et pakkuda Teile kliendituge ning vajaduse korral menetleda kaebusi.

- **Üldine teave teenuste kasutamise kohta:** see annab meile andmeid selle kohta, kuidas Te meie veebisaidil teenuseid kasutate, sh selle kohta, kuidas Te midagi otsite ja millised on Teie eelistused, samuti sisaldab see teavet Teie poolt meie veebisaidil tehtud otsingute ja veebisaidi lehitsemise kohta ning andmeid Teie asukohariigi (seoses veebisaidil oleva günekoloogide otsimist võimaldava funktsiooniga) ja linna kohta (seoses veebisaidil oleva apteekide otsimist võimaldava funktsiooniga). Me kasutame seda teavet Teile pakutavate teenuste hindamiseks ja täiustamiseks, samuti selleks, et teha kindlaks teenuste kvaliteedinäitajad, mis vajavad parandamist.

Üldjuhul ei ole meie teenuste eesmärk koguda Andmesubjektidelt eriliigilisi isikuandmeid, kuid võib juhtuda, et annate meie veebisaidil eriliigilisi isikuandmeid järgmistel eesmärkidel:

- ravimiohutuse järelevalve tegemiseks kõrvaltoimetest teatamisel (terviseandmed);
- funktsiooni „Mul on kohe vaja hädaabi kontratseptiivi“ all paikneva testi „Kui palju aega mul veel on tableti Escapelle Aftersex võtmiseks“ tulemuste arvutamiseks.

MILLISEID KÜPSISEID ME KASUTAME?

Meie veebisaidil võidakse kasutada küpsiseid, et eristada Teid teistest meie veebisaidi kasutajatest. See võimaldab tagada Teile meie veebisaidi lehitsemisel meeldiva kogemuse ja täiustada meie veebisaiti.

Küpsis on väiketähti ja numbreid sisaldav fail, mille me salvestame Teie arvuti veebilehitsejasse või kõvakettale, kui Te annate selleks nõusoleku. Küpsised sisaldavad teavet, mis edastatakse Teie arvuti kõvakettale.

Võime kasutada alljärgnevaid küpsiseid.

- **Rangelt vajalikud küpsised.** Need küpsised on vajalikud meie veebisaidi toimimiseks. Need sisaldavad näiteks küpsiseid, mis võimaldavad Teil logida sisse meie veebisaidi turvalistesse osadesse. Neid küpsiseid ei saa deaktiveerida.
- **Analüüsi/toimivusega seotud küpsised.** Need võimaldavad meil külastajaid ära tunda ja nad kokku lugeda ning näha, kuidas külastajad meie veebisaidil ringi liiguvad. See aitab meil parandada oma veebisaidi toimivust, tagades muu hulgas, et kasutajad leiavad otsitava ilma raskusteta.
- **Funktsionaalsusega seotud küpsised.** Neid kasutatakse selleks, et Teid uuesti ära tunda, kui Te meie veebisaidile naasete. See võimaldab meil veebisaidi sisu Teie järgi kohandada, tervitada Teid nimepidi ja jätta meelde Teie eelistused (näiteks keele- või piirkonnavaliku).
- **Sisu suunavad küpsised.** Need küpsised salvestavad meie veebisaidi Teiepoolset külastused, lehed, mida olete vaadanud ja lingid, millel klõpsanud. Me kasutame seda teavet, et kooskõlastada veebisaiti ja sellel kuvatavaid reklaame Teie huvide järgi. Me võime seda teavet nimetatud eesmärgil jagada ka kolmandate isikutega.

Allpool toodud tabelist leiate lisateavet konkreetsete küpsiste kohta, mida me kasutame, ja nende kasutamise eesmärkide kohta.

Küpsis	Allikas	Eesmärk	Kehtivus
escapelle-session-session	Escapelle'i/Postinori veebisait	Kasutatud raamistiku enda küpsis kasutaja tuvastamiseks	Kaks tundi
ROUTEID	Escapelle'i/Postinori veebisait	Veebiserveri tuvastusküpsis	Veebilehitseja sulgemiseni

Cookieconsent_status	Escapelle'i/Postinori veebisait	See küpsis salvestab küpsiste kohta antud nõusoleku staatuse.	Üks aasta
_ga	Google Analytics	Kasutatakse kasutajate eristamiseks.	Kaks aastat
_gat	Google Analytics	Kasutatakse päringute hulga kontrollimiseks.	Üks minut
_gid	Google Analytics	Kasutatakse kasutajate eristamiseks.	24 tundi
NID	Google	Kasutajate eelistused, näiteks keel	Üks aasta

Te võite küpsised keelata, aktiveerides oma veebilehitsejas selle seade, mis võimaldab Teil keelata kõikide või teatud küpsiste salvestamise. Kui Te keelate oma veebilehitseja seadetes kõik küpsised (sealhulgas vajalikud küpsised), ei pruugi Te meie veebisaidile kas tervikuna või mõnele selle osale ligi pääseda. Lisateavet küpsiste ja selle kohta, kuidas need deaktiveerida, leiate veebisaidilt www.allaboutcookies.org.

KUHU ANDMED SALVESTATAKSE JA KES NEID NÄEB?

Teie isikuandmetele pääsevad ligi üksnes need Ettevõtte volitatud isikud ja osakonnad, kellel on neid andmeid vaja oma ülesannete täitmiseks. Me ei avalda Teie isikuandmeid kolmandatele isikutele, ettevõttevälistele organitele või organisatsioonidele, välja arvatud juhul, kui Te annate nõusoleku andmete edastamiseks või kui andmete edastamine on õigusaktide alusel kohustuslik või lubatud.

Kõrvaltoimest teavitamisel antud andmeid avaldame Ravimiametile (aadress: Nooruse 1, 50411 Tartu; telefon +372 737 4140; e-post info@ravimiamet.ee) või vajadusel muude riikide asjakohastele ravimite üle järelevalvet teostavatele asutusele, mis on kõrvalnähtudega seotud isiku- ja muude andmete osas eraldi vastutavateks töötlejateks.

Kui oleme kolmandate isikutega sõlminud nõuetekohase andmetöötluslepingu koos konfidentsiaalsus- ja mitteavalikustamise sätetega, võime värvata neid osutama meie andmete volitatud töötleja teenust.

KUI KAUA ISIKUANDMEID SÄILITATAKSE?

Säilitame isikuandmeid üksnes nii kaua, kui on vaja selleks, et täita eesmärgid, milleks asjaomaseid isikuandmeid töödeldakse (kogutakse), välja arvatud juhul, kui kehtivate õigusaktidega nõutakse isikuandmete töötlemise jätkamist kauem.

Kustutame isikuandmed, kui:

- i) te võtate tagasi nõusoleku, mille alusel andmeid töödeldi, ja puuduvad muud õiguslikud alused andmetöötluseks;
- ii) te esitate andmetöötluse kohta vastuväite ja andmetöötluseks puuduvad ülekaalukad õiguspärased alused või Te esitate vastuväite andmete otseturunduse eesmärgil töötlemise kohta;
- iii) isikuandmeid on töödeldud ebaseaduslikult;
- iv) isikuandmed tuleb kustutada ettevõtte juriidilise kohustuse täitmiseks.

Andmeid ei kustutata ulatuses, milles andmetöötlus on vajalik sellise juriidilise kohustuse täitmiseks, mis nõuab ettevõttelt andmete töötlemist, avalikes huvides oleva ülesande täitmiseks või ettevõttele antud avaliku võimu teostamiseks (vajaduse korral), avalikes huvides toimuva arhiveerimise, teadus- või ajaloouringute või statistilisel eesmärgil või ettevõtte õigusnõuete koostamiseks, esitamiseks või kaitsmiseks.

KUIDAS TOIMUB RAHVUSVAHELINE ANDMEEDASTUS?

Me ei edasta Teie isikuandmeid väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda asuvasse riiki või asuvale territooriumile, välja arvatud juhul, kui asjaomane riik või territoorium tagab piisava andmekaitse taseme või Te annate sõnaselge nõusoleku andmete välisriiki edastamiseks.

KUIDAS ME TAGAME ANDMETE TERVIKLIKKUSE?

Meie valduses olevate isikuandmete õigsuse tagamiseks võetakse kasutusele kõiki rakendatavaid ja mõistlikke meetmeid. Palun veenduge, et Teie isikuandmed on ajakohased, ning teavitage meid kõikidest meile antud isikuandmete muudatustest.

KUIDAS ME ISIKUANDMEID KAITSEME?

Võtame kasutusele kõiki vajalikke meetmeid, et tagada isikuandmete turvalisus ning välistada nende lubamatu või juhuslik juurdepääs või nende lubamatu või juhuslik kogumine, kasutamine, avaldamine, kopeerimine, muutmine, hävitamine, kustutamine või muu lubamatu kasutus. Juhime Teie tähelepanu sellele, et andmete elektrooniline edastamine ei saa olla täiesti turvaline. Töödeldavate andmete turvalisuse kaitsmiseks kasutame turvasoklite kihti ja salasõna krüptimist. Juhime Teie tähelepanu sellele, et Teie kohustus on hoida oma salasõna puudutavat teavet turvaliselt ja mitte jagada seda kolmandate isikutega.

MILLISED ON TEIE ÕIGUSED JA ÕIGUSKAITSEVAHENDID?

Teil on õigus nõuda ebatäielike, valede, sobimatute või vananenud isikuandmete kustutamist või ajakohastamist, tähistamist või blokeerimist. Kui Te leiate, et Teie isikuandmed, mis on meie valduses, ei ole täielikud, õiged või ajakohased, võite võtta meiega ühendust ja me teeme vajalikud parandused kahekümne viie (25) päeva jooksul. Meie valduses olevate isikuandmete õigsuse tagamiseks võetakse kasutusele kõiki rakendatavaid ja mõistlikke meetmeid. Me tähistame isikuandmed, kui Te vaidlustate nende õigsuse või ajakohasuse, kuid asjaomast väidet ei ole võimalik tõsikindlalt kontrollida. Teil on õigus nõuda, et me kustutaks Teie isikuandmed, kuid meil võib olla õigusaktidest tulenev kohustus asjaomaseid andmeid säilitada ja neid mitte kustutada (või need andmed teatud ajaks blokeerida või tähistada; sellisel juhul rahuldame kustutamistaotluse alles pärast nimetatud nõuete täitmist).

Teil on õigus teada, milliseid Teie kohta käivaid isikuandmeid töödeldakse. Me vastame andmetega tutvumise taotlusele esimesel võimalusel, kuid hiljemalt kahekümne viie (25) päeva jooksul taotluse esitamisest. Me võime paluda lisaandmete esitamist, et tuvastada Teie isikusamasus. Teil on samuti õigus esitada oma isikuandmete töötlemise kohta vastuväide, kui isikuandmete töötlemine või edastamine on vajalik üksnes selleks, et täita lepingukohustust või kaitsta meie, andmete vastuvõtja või muu kolmanda isiku õigustatud huvi (välja arvatud juhul, kui andmetöötlus on kohustuslik), samuti juhul, kui see on õigusaktidega lubatud. Vaatame vastuväite läbi viieteistkümne (15) päeva jooksul selle esitamisest. Kui Te ei nõustu meie otsusega mis tahes vastuväite kohta, on Teil õigus pöörduda kohtusse kolmekümne (30) päeva jooksul pärast vastuväite rahuldamisest keeldumise otsuse kättesaamist.

Kui Te leiate, et Teie privaatsuse ja andmekaitsega seotud õigusi on rikutud, võite võtta ühendust Andmekaitse Inspektsiooniga (aadress: Väike-Ameerika 19, Tallinn 10129; telefon +372 627 4135; e-post info@aki.ee) või pöörduda Ettevõtte (või muu vastutava töötleja, nt Ravimiameti) vastu kohtusse ning muu hulgas nõuda isikuandmete ebaseadusliku töötlemise või andmekaitseõuete rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist. Juhime Teie tähelepanu sellele, et kohtumenetlust võib alustada Teie Eestis asuva alalise asu- või elukoha järgses maakohtus.

Veebisaidil võib olla linke kolmandate isikute veebisaitidele. Neid veebisaite meie ei kontrolli ja me ei vastuta andmekaitse eest nendel veebisaitidel.

KUIDAS MEIEGA SELLE ANDMEKAITSETEATISE TEEMAL ÜHENDUST VÕTTA?

Kui soovite teavet Andmesubjektide poolt andmekaitse kohta esitatavate järelepärimiste või taotluste kohta, palun võtke ühendust Ettevõtte õigusosalase ja üleilmse tegevuse juhtimise osakonnaga (telefon +36 1431 4700; e-post compliance@richter.hu).